

Gefchsemes finas.

Par Widsemes ritterschaftes sekretaru, F. v. Meyendorffsa weetā, kas tagad Widsemes landmarschals, landtags, lä „Btga f. St. u. L.“ fino, eezelts barons Bruiningks, lihds schim ritterschaftes archivars.

Rahrtiba, lä eesneedssamas suhdsibas par karallausibas eestahschu darischanaahm un nofazishanaahm, ir nosajita karallausibas likuma art. 197—211 no 1. janwara 1874. gadā. Us scha likuma pamata ir suhdsibas par eestahdehm un amata esoschahm personahm (eerehdneem), kas fagatawo fasaukhanas rullus, eesneedssamas aprinka (eezirkna jeb pilsehtas) kommisijahm preefsch karallausibas; suhdsibas par aprinka un pilsehtas karallausibas kommisijahm eesneedssamas gubernas karallausibas kommisijai, bet par scha kommisiju eesneedssamas Walboscham Senatam. Pa tam teek Gelschleetu Ministerijai eesneegtas dauds tur nepeederoschu suhdsibu par minetahm eestahdehm, un pee tam dauds personu gresschahs pee schihs Ministerijas ar luhgumeem, lai noliktu preefsch eesaukteem atveeglinaschanas teesibas, kas pehz karallausibas art. 89 un 90 nepeeder pee Ministerijas peenahkuma, bet pee karallausibas kommisiju peenahkuma. Schahdas suhdsibas un luhgshanas teek atstahtas no Ministerijas bes eevehrofchanas waj teek atpakaft suhtitas gubernatoreem preefsch isdarijshanahs no sawas pusē. Tapebz nu lai nenotiktu weltiga, leetas gahjeemu aiskawedama farakstishanahs, kas luhdsejeem par skahdi, tad Widsemes gubernators, weenis prahis buhdams ar Gelschleetu Ministerera zirkulara no 7. maja 1884. gadā sem Nr. 9, dara wispaehrige finamu, ka paschu luhdseju labumi ir wajadigs, ka eevehro no likuma nolikto kahrtibu pee mineto suhdsibu un luhgumu eesneegshanas un ka taks eesneedss peenahzigahm eestahdehm; bet ne Ministerijai, kas pehz likuma nemem eevehrofchanā suhdsibas un luhgumus, schmejoschos us karallausibu.

(Wids. pub. aw.)

Par eevehrofchanu Kreewsemes gahjeeme „Balt. Wehstnesim“ raksta: Man schogad gadijees satikt dauds Latweeschu familiju zelojot us Kreewsem, lä Kursemneekus, tä ari Widsemneekus, kuri daschadu eemeflu dehs atstaht fawu tehwiju, dodamees tabla Kreewija fawu laimi melket. Gahjeji pa leelakai dala biha apprejuschees klapa, kuri us manu waizachanu, kadeht atstaht fawu tehwiju? atbildeja, lä fainneeli katu semes stuhriti pahrwehrscht laukds, tä lä ne-esot wairs, kuri lopus ganit, peenemot tadeht labak puiuschus un meitas pee gatava galda, ne lä prezetus ar lopeem. Ari daschās muischās tä jaw ejot eerihkots.

Noschehlojams ir tas, lä dascheem waizajot, us kreu pusi zelo, waj fewim kahdu finamu weetu eepreelfch jaw notaifischi, lä ar droschibu turp war eet dsibhwot, atgabijahs daschās familijas, kuras teizahs eet par strahdneekem pee kaut lä, kas til dod darbu. Daschās familijas teizahs semi muischās rentejuschi, daschi til tagad gribot us renti melket. Tiku ari dascheem prasjiss, waj wini rentes kontraktus leek apleezinat pee notarija, kresch ir katra aprinka pilsehtas; tad atbildeja, lä brauzot valaisdamees til us lähda sihmites noraksta, daschi til us wahrdeem weet.

Kam Gelsch-Kreewijā kahda notaifischanahm, noruna, tas lai zeefchi to leek wehrā, lä wihs teek darits us noraksta, lä katu reisi apleezinajams pee notarija, jeb pee zitahm waldees eestahdehm, ja negrib zeest skahdes. Jaw ar likumigu norakstu reisehm atgadahs sadurshahanahs, kür daschreis pee teesahm jawasajahs; lä nu til weegsprahtigam buht, bes it nekahda noraksta, un parvisam nefinot kury dotees, laischaahs tahdā tahlimā, kür sawu mantu un weselihu war sandet, un beidsot par nabageem jagreeschahs tehwijā, waj peespeesti padotees liktenim, lähds gadahs!

Tapebz naw nekahds brihnuns, lä daschreis latkralstos lajam, lä daschās Latweeschu waj Igaunu familijas par nabageem gresschahs atpakaft, kuri tehwijā bijuschi turigi wihri; tahdeem finams jagreeschahs atpakaft, kas fcreen us skaidra wehja.

Ne-usleezeet tadeht wainu Gelsch-Kreewijai, to nonizinadami un Baltiju usflawedami; jo katra semē fawu labumi, fawu launumi, bes launuma naw neweemas semes. Salams wahrs faka: „Kad zilwelkam nelabi klahjahs, tad pa leelakai dala pashcha waina“, un tas teescham teesa. Ir Latweeschu, lä Igaunu, kuri dsibwo Gelsch-Kreewijā, lai pawaiza, zil daschi nabadsigi atstahja sawu tehwiju, lai apskatahs tagad, zil daschi tapuschi par turigeem wihreem. Waj domajeet, lä teem peens un medus, waj zepti baloschi bij preefschā? Til ar publineem un pazeefchanu pee tam tiluschi, finadami, lä wihs fahkums gruhts.

Tahdeem, kuri nespehj rentet, pirtt waj us pusgrauda dabut semi, dodu padomu, palist tehwijā; jo Gelsch-Kreewijā nekur tahdas algas strahdneeli nedabuhs, lä Baltija. Daschās Latweeschu, lä Igaunu familijas gahjuschas us Peterburgas un us Nowgorodas gubernahm, daschi jaw kahdu gādus tur us dsibwi, bet lä tur eevehroju, tad wini pahrtishanas finā tur knapi, dascham ne maise ne-usang, pat ar lopeem labi neweizahs; jo tee beeschi ween aiseet postā ar sliimibahm; ne masak tur ari sliimo zilwelki, lä zaur to zekahs, lä tur ne-apredami leeli purewji. Seema tur wairakreis loti aulsta, wafara loti karsta un ihfa. Tä lopi, lä zilwelki tur gauschi top moziti no oodeem un masahm muichinahm deemu un nakti, lä nekur glabtees.

Tahdeem, kuri tomehr atstahtu tehwiju, dodu padomu, labakais arween zaur kahdeem ustizameem wihreem, lä dsibwo Gelsch-Kreewijā, zaur raksteem eepreelfch fasinates, tad papreelschu turp nobraukt, pahrleezinates fawu paschu azim un tad dabut likumigu norakstu, lai wehlak droshchi war dotees us dsibwi; kahdi tad nekad nenoschelos fawu gahjeena us Kreewsem, F. D. Schepfiks.

Siwju tatschu finā Widsemes, Igaunijas un Kursemes provintschu likumi nosaka: 1) lä teloschā uhdens siwju tatschus brihw eetaisit tilai tä, lä zaur teem ne publikai, neds ari siwim zelsch netop aistaits; 2) ar scha noluhku upes widū japamet Widsemē — Gaujā diwpadsmīt, masakās upes feschas Sweedru olektis plata starpa; 3) Kursemē leelās upes schai starpā wajaga buht 14, masakās upes 8 olektis platai; 4) scha zelu nedrihīst aisklaht ne ar tihkleem, neds ar restem, kas sem uhdens paslehpas. Un tomehr Leelupi pee Zelgawas nahrsta laika pilnigi

aisklaht ar tihkleem, lä kā siwis pa upi us augschu nemas newar aisklaht. Us scha nekahrtibu peenahzigahm eestahdehm turpmat jagreesch stingraka wehriba, nekā lihds schim.

No Rāunas. Jurga deena, leela braukshanas deena, nesen pagahjusi; tanī deena wihs zeli bij pilni brauzeju un gahjeju, jo ir dascham gandrihs eeradums, ar sawahm fihlahm mantibahm katu gadu „us jaunu fainneeli“ eet. Par tahdas leeliskas mainishanahs, lä tak ne kahda labuma neweanam newar nest, tillab fainneeli lä deenastneeki wainigi. Schogad schi mainishanahs wišgruhtaki bij fajuhtama nabaga fidsineem, wesumu pa dublaine zelu welkot. Ihpaschi nebrugeteet zeli bij nerediti slitti zaur garo pawaaru waren usjantti. — Grehti sajuhtams schis laiks bij ihpaschi dascheem isdeenejuscheem saldateem, atstawneeleem. Isgahjuschā gada beigās wineem zaur zirkularu tizis fludinats, lä wini dabuschot robeschu gubernās semi, kür nomestees un dsibhwot, turklaht ar to peedraudejumu, lä ne-eschot, tam buhshot wihs frona un walsts nodofchanas jamaksa. Us schihs finas dibinadamees un us aiseefchanu taisidamees, tee bij pahrdevuschi wihs mantibu uhtrupis — tagad bij japaleek bes ruhmes, bes barba, ja bes maises, jo beidsot schi fina israhbijahs par neekeem. Ari gubernatoram par to suhdssets.

Wisbehdigaka schi deena bij trim mahju fainneeleem, rentneeleem, kuri brugutees flahbtuhshanaā tika iſlitti no mahjahn. — Pagahjuschā seemā nedstrdeja, lä zitās seemās, pahr lopu baribas truhkumu schehlojotees, tomehr jaw dascheem nespehs behrischi un firmischī pa wagu eet, jo daschi tos nomozija, pelnās braukdam, jo schoosem muischa lika fawus meschus flihperds iſzirst, kuri bij us upi janowed. Un pehz naudas jaw bij jadsenahs, jo pagahjuschēe fliktee gadi bij isperinajuschi dauds paradus. — Seemas sehja, labi pahrzeetusi seemū un garo pawaari, tagad jaw smuki faka. Tagad jastrahda, zil mi grosigais laiks to attauj, ar semes fagatawoschanu wasaraja sehja, zerot un preezajotees us rudens bagatibu. Staut jel reis schihs zeribas peepilditos. (B.)

No Katrinas, Chrgu draudse. Attihstibas finā wihs newaram fazit, lä ejam peeteekoschi us preefschu. Tee, läs waretu dot pagasta labu preefschihmi, läs ir pagasta pirmejee, mai ruhpejabs pahr kauschu apgaismoschanu. — Talab tad attihstibā ari nekury neteelsam. Isgahjuschā rudenī skolai fahkotees bij slolemi lihds diwdesmit preezam, het pawaari skolai beidsotees gandrihs tikai puse, talab ka dauds wezaki fawus behrnis isnehma iſ skolas.

Daschu muhsu amata wihru, amata darishanas nobeiguschu, mehs redsam krogā aif busetes sehscham. Ziti laudis, tahdai preefschihmei sezedami, paleek krogā ilgati, kō daschās labi warbuht nedaritu. Kamehr zitds pagasts amata wihri ruhpejabs, lai krogū apmelletaji eetu masumā, tamehr daschās no muhsejeem gahda, lai laudis jo ilgati paliktu krogā, tehrsedami un krodsneeka malu pildidami. Talabād ari wifas pagasta waldees un teefas darishanas teel nowilzinatas lihds wakaram, kaut gan laudis teek sinoti eerastees teefas namā „pulsten“ 10“ pr. pusdeenas pee likumigas strahpes;“ het pajchi „waldeneeli“ dsibwo krogā, aifmirs-

zuschi widusfahrt, burschuaſija, wiffzaur leelako taupibu parahda, tilmehr strahdneeku fahrt, it ihpaschi peydeids gaddis, palikujo iſſchkehrdiga. Kamehr pilſons (bourgeois) fawu brokastu aismalſa ar 1 franku 15 fan-timeem, tamehr strahdneekam jaw 2 franki uſ rehkin; pusdeenu winsch aismalſa ar 2 fr. 5 f. libds 3 fr., kur daudſ zitas fahrtas ar 1 fr. 25 f. iſteek. Ta teefcham newar iſtikt. Jo zil wehl paleek no wiſas deenias algaſ! Weens pliks franks. Bet waj tas teefcham fuld? Kas nu dewa! Ari tas aigahjis pee fawem beedreem, jo preeſch brokasta un pusdeenas tak bij ja-iſdſer glahſe abſinta — preeſch ehtgribas (apetita) wezinachanas! Un ta winam teefcham tafniba! Winsch newar iſtikt ar fawu algu. Nepaleek pat ko dſihwolli aismalſat, lai tas ari buhtu waj peydigais behninku fakti. Es labraht gribetu redſet, fahdu gihmi tafitü Franzuschi strahdneek, alminu zirtejs, tad winsch eraudſitu fawu kreewu amata brahli ar filki aſti weenā rokā, mäiſes gabalu otrā un uhdens ſtopu preeſchā. Winsch newaretu ir ſapraſt, ka to war pawiſam eht, tapat ka winsch ne muhſcham newar ſapraſt, ka Indija un ſeinā ſpehzijs zilweks war par 6—10 kap. deenā strahdat. Sinams, ſchein pehdejeem nu ſlahjabs atkal par daudſ ſlikti.

Uſ labu pahrtiku, labeem ehdeeneem katri Franzuschi leek jo leelaku ſwaru. Labi waj nemaſ! ta winsch ſaka. Tikai ja pehdejaſs kahdreib buhtu ja-iſpilda, tad gan laikam zitadi apdomatos. Bet ſawadi ir, ka Franzuschi kahli ir tas labakais un ka Franzuschi tanta wiſlabak pahrtikuſi. Kamehr

jaunis un prahts wehl weeglis, tikmehr ari Franzusſis paleek meeſa pareiſa propozijā; bet tik ko apprezejees un jauna draudſene, miheſtibu ar labahm kahliſchahs dahwanahm faweenodama, fahl mahja waldit, tad ari jaunais wihrinſch it knaſchi ween fahl peneſt apakakas un miheſtakas formas, tamehr beidſot ap 40 jaw gruhti iſſchkehr garumu no platura. Ziemelnieks.

Nodala preeſch ſemkopibas, amatneezibas un tirdneezibas.

Pahrfatſ.

Tehrpatas Igaunu laukfaimneezibas bee-driba rihkojahs uſ ſemkopibas-fkolas zelſchanu; ka eſot paredſams, tad waldbiba uſ to eerah-dischot ſemi par welti, til ween beedribai paſchai no fawes puſes buhſhot ſchi mahzibas-eestahde ja-ufſtūr. Tahlač ſchi beedribai ſawus ſtatutus ta paplaſchinajufe, ka tai buhtu ari atwehlets ar wiſadeem jaunakā laikā par labu atrafeem laukfaimneezibas rihkeem un maſchinahm tigotees. Ta pat ſchi beedribai apgaſdahs Ringenē ſemkopibas-iftahdi no 16. libds 18. junijam ſch. g. Par goda-preeſchneeku ſchihs iftahdes komitejā eeſehleja Ringenes-muiſchahs ihpaſchneeku G. von Anrep kgu. — Te nu mums teefcham atwehlets noluhkotees ari uſ muhſu ſemkopibas-beedribahm. Rujenes beedribas teizama darboſchanahs Widſemē mums jaw paſihſtama; bet ka ſtahm ar ſtipraku ſazentibu pee lihdsigahm eestahdehm Leepas un Nabas muſchahs pagatds, Straupe, Chwile, Smiltene, Rubene, Salaze, Madlinā, Sweizeemā, Poſnends, Mahrnends, Paltemale un zitds

Preeſch ſaimneezehm pilſehtas un uſ laukeem.



Blakus eſoſchā nobildejumā redſam ſee-weeti ar maſchininiti pee towera weſchu no-greeſcham jeb fauſinajam. Tahda nogreeſchanas-maſchinite ir eeſehlejama muhſu weſchahs-maſgatajahm neween ahtrakas fauſinachanas, bet ari maſgatajai paſchu weeglumbas un labakas weſelibaſ ſee-tauviſchanas deht. Augſchā apſlymeta maſchina ir masa, lehta un itin ween-kahriſchiga, to war pee jeblura towera peefleuhwet un weegli greeſt apkaht. Diwas walzes (mihkſti ſpeſchamos rullus) war zaur peefleuhweschanu tik zeſchi weenu pee otrā ſeedabut, zil ikeri weſchahs nogreeſeja jeb fauſinataja wehle-jahs. Zaur klinka weeglo apkahtgreeſchana nospeſch weſchu fauſu un eelaifch kahlipeelikā kurvi. Seewahm, kueahm ar weſchahs-maſgashanu daudſ janodarbo-jahs, ir ſchahda maſchinite ſoti deriga.

Pee ſchihs paſchaſ reiſes deretu pee-tauſus war pee ſpoſchuma paſelſchanas leetat. — Ja grib weſchu ſoti ſtihnu dabut, tad ja-peegahda aufſtajam uhdennam, ar ko ſtehrkeles eejauktas, haltais arabifkaſi gum-mijs kahli. Bet ſchai gummiſai lihdsiſchi drihſt aloſch tikai weenu no ſcheem uſrah-diteem ſpoſchinaschanas-lihdselkem iſleetat. — Wahritahs ſtehrkeles tad wehl ja-iſpeſch zaur muſelinu un tad war labi nogreeſto weſchu ſtehrkelet; t. i. kahgas, elſkiņus u. t. pr. tad nu jaleek ſchahda wiſe ſagahdatā kahliſteri, kam wajag buht tik karſtam, ka ween eespehjams; weſcha te nu ar rokahm javerſe tapat, ka pee maſgashanas, tamehr ſtehrkeles zaurim zauri ir eespeedu-

ſchahs, zaur ko tad ari pleteſchana nahkabs daudſ weeglaki. — Nu jaleek weſchu ſtarp ſaufahm drahnahm un ja-iſweli zaur rulli, tad uſ pleteſchana-galdu ar ſlaidru, glihtu miheſtlu ſupati nu janostribke, lai tee war-buht eegadijuſchees ſtehrkefu-kaufkalifchi noditos. — Krabgas, elſkiņi (apklali) ir ar karſtu, ſmagu dſelſi jeb pleteſchana-rihku wiſpirms uſ labahs, un pehž tam uſ kreiſahs puſes jaſplete, un beidſot ar maſaku pletejamo teem jaſpeſchir pareiſa faſonga jeb peederigais iſložijs, iſflats. — Lai waretu nepatihku ſeeliſchana ſee pletejama-rihka atgainat, tas jaſtrikte pahr waſku un ja-noſlauka ar ſupati, kas fahl eemehržets,

apgabalds? Waj Kurſemes Salmuſchahs, Krone Behrmuiſchahs, Wezmuiſchahs un Zwandas pagatds jaw ir dibinajusſchahs no-domatahah ſaſgruntneeku ſabeeedribas? Apſtakki gan paghehretu, ka Widſemē un Kurſeme zellos wiſpahrigas ſaſgruntneeku beedribas, t. i. katra gubernā pa weenai, tomehr ſemkopibas-fkolas jaw tagad waretu muhſu pa-gasti ta ka ta fahlt zelt. Kamehr ſchahdas ſkolas mums wehl naw, lai ari wiſai ne-iffamifamees; ſchimbriſcham jaw waretu preezatees, ka Latweeschu laukfaimneeki paſchi tik ween wairak uſtizetos uſ ſawu wineem no paſcha Deewa dahwinato ſpehku un prahtu. Angleechi, pee kureem wehl preeſch ne-ilga laika nebij nekahdas ſemkopibas-mahzibas eestahdes, ir ari pa to laiku tomehr zehliſchees ihpaschi lauku- un lopu-lopſchanā, ka ari praktiſku lauku-ekku buhweschana tik augſti, ka tee der par preeſchneeku wiſeem ziteem Eiropas ſemkopijem. — Par Laksmana ūga buhwes- un mahkſlaſ-ruhpneezibas-fkolas iftahdi 13., 14. un 15. maiā ſch. g. (Kreewu Ulej beedribas ſahlē) tagad kahdu wahrdinu peeminot, mums jaſaka, ka wiſam ſchim pir-majam rihkojam, kas wiſadi teizami gan ifdewahs, biſ tomehr wairak ſinatnigas, ne ka praktiſkas wehrtibas. Nofkatotees uſ muhſu tagadejeem amatneezibas apſtakkeem un wiſu wiſas ſtahwolli mums maſak war deret daudſpuſiga mahkſliga ſiņeſchanas ſopſchana, ne ka peenemſchanahs elementariſkds pamatds. Muhſu rakſteens amatneekem ſchini paſchā „M. W.“ numurā, un nodala gaſchi deesgan muhſu atgahdina uſ to, no kahdas puſes un kahda wiſe ſe lai wiſlabaki lihdsams.

ſihamet, ka tikai retaſ no muhſu pilſehtas weſchu-maſgatajahm prot ihpaschi ſmalku weſchu ſaueem ſungeem waj fundſehmt tik glihtu, baltu iſgahdat, ka ihſti waja-dfigs. Tapehz lai wiſas eeſehro apakſchejo padomu.

Kad weſchu iſ uhdena kreetni neno-greeſch jeb nenofauſina un peenahzigi ne-eſtehrkele, tad ta paleek neſpodra, dſeltena. Schē janem labas, ſmallas kweeſchu-ſtehrkeles, ar druſku uhdenti ja-eejauz ta ſakot par tekoſchu putru un tad, weenumehr apkaht malſtot, wahroſchs uhdens japeelej kahli, tamehr beſs, ſtihws ſlihſters radees, pee kam tad tuhliit waſlii waj ſtearins japeelek kahli. Kahda daudſumā tas wiſ ſeeleekams, tas ir geuhti nosakams, te war tikai zaur meh-ginaſchanu iſto mehru nospreet. Tik peeminet gan war, ka uſ 1/2 mahrz. ſtehrkelehm wajag 1 loti waſku. Ari zuhku-

weſchu-maſgatajas, maſgajeet ihpaschi ſmalku weſchu tihri, nogreeſheet jeb no-fauſinajeet to pareiſi, eſtehrkelejet to labi ar kreetnahm ſtehrkelehm un uſpletejeet to peenahzigi glihtu — tad taps Juhsu darbs eezeenits, un Juhsu dſihwes-ſtahwolliſ tad lihds ar Juhsu leelaku darbu uſtizeschana un eenahkumeem zeltin paſelſees.

Ihſ ſahdinfch Latweeschu lauku amatneekem.

Latweeschu lauku amatneeki ir apkahtſtai-gajoschi. Bet daudſ ſaimneeki atraujahs, darbu dot ſchein apkahtſtai-gajoscheem ſkro-dereem, kurpneekem u. t. pr.; wiſi brauz

